

## Before we begin Avant de commencer

## Voordat we beginnen Antes de empezar

**EN** Before you install your new Cat Corridor™, keep in mind that it is:

**Customisable** You can paint the cat door frames to match the interior of your home or to add an artistic flair. We recommend using standard acrylic spray paint, but latex interior house paint will work too.

**Multipurpose** Use the cat door to create your own cosy kitty corner or to give your cat easy access to food or a litter box behind a closed door, without having to worry about dogs and children getting in.

**FR** Avant d'installer votre nouveau dispositif Cat Corridor™, n'oubliez pas qu'il est :

**Personnalisable** Vous pouvez peindre le cadre de la chatière pour l'assortir à l'intérieur de votre maison ou y apporter une touche artistique. Il est préférable d'utiliser de la peinture acrylique standard en bombe, mais une peinture d'intérieur au latex fera également l'affaire.

**Polyvalent** Utilisez la chatière pour créer un coin douillet pour votre chat, ou pour lui procurer un accès facile à la nourriture ou à une litière derrière une porte fermée, sans avoir à vous soucier des allées et venues des chiens et des enfants.

**NL** Voordat je je nieuwe Cat Corridor™ installeert, houd dan rekening met het volgende:

**Aanpasbaar** Je kunt het frame van de kattenluiken schilderen om ze aan te passen aan het interieur van je huis of er een artistieke flair aan toe te voegen. We raden aan om standaard acrylsprayverf te gebruiken, maar latex interieurverf kan ook.

**Veelzijdig** Gebruik het kattenluik om je eigen gezellige kattenhoek te creëren, of om je kat gemakkelijk toegang te geven tot voedsel of een kattenbak achter een gesloten deur, zonder dat je je zorgen hoeft te maken over honden en kinderen die binnenkomen.

## Prima di iniziare Vor dem Start

**ES** Antes de instalar tu nuevo Cat Corridor™, ten en cuenta que es:

**Personalizable** Podrás pintar los marcos de la puerta para gatos para que combinen con el interior de tu hogar o darle un toque artístico. Recomendamos utilizar pintura acrílica en spray estándar, aunque también puede usarse pintura de látex para interiores.

**Multiuso** Utiliza la puerta para gatos para ofrecer a tu gatito un rincón acogedor o para que este pueda acceder fácilmente a la comida o a un arenero detrás de una puerta cerrada, evitando así que los perros o los niños puedan entrar ahí.

**IT** Prima di installare Cat Corridor™, ricorda che è:

**Personalizzabile** Puoi dipingere la struttura dell'accesso per gatti in modo che si abbinati al tuo arredamento o per aggiungere un tocco artistico. Noi consigliamo di utilizzare una vernice spray acrilica standard, ma va bene anche la vernice al lattice per le pareti.

**Multiuso** Con l'accesso per gatti puoi creare un angoletto accogliente per il tuo micio o permettergli di raggiungere facilmente la ciotola o la lettiera dietro una porta chiusa senza lasciar passare cani o bambini.

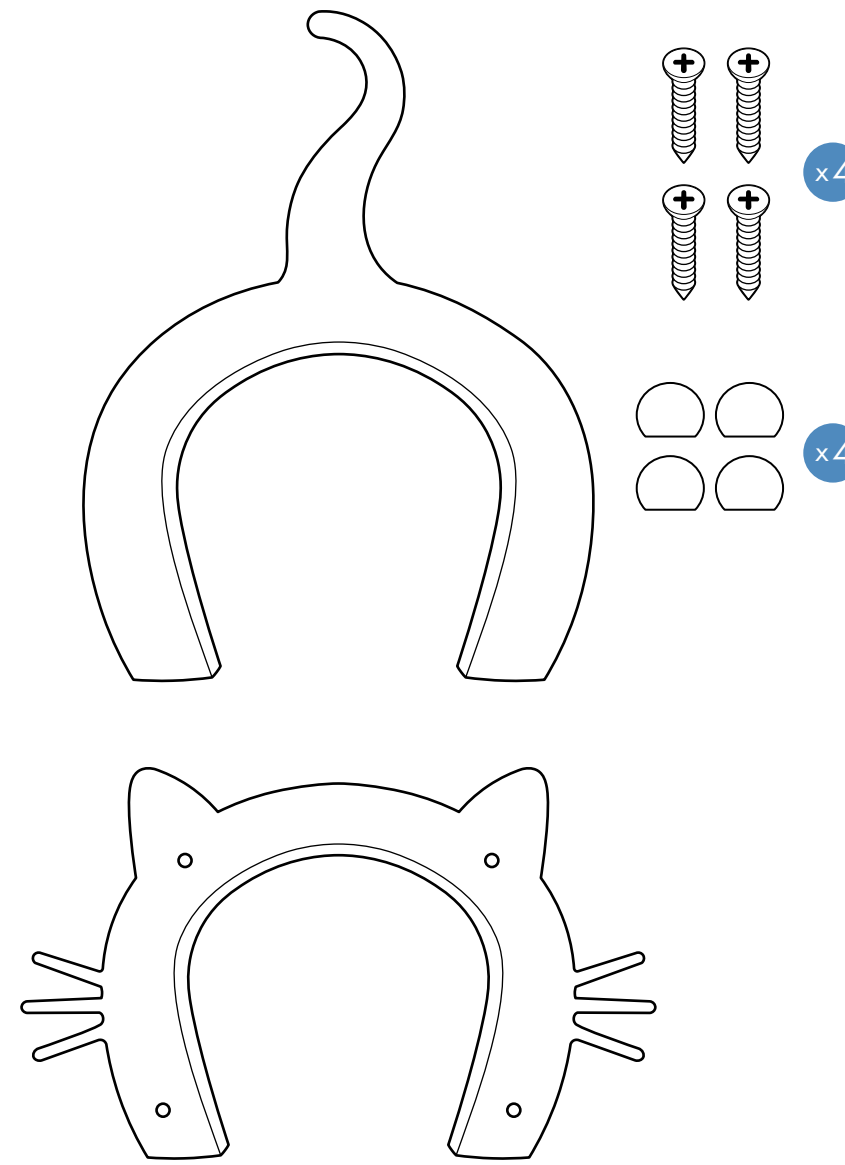
**DE** Berücksichtigen Sie vor dem Einbau Ihres neuen Cat Corridor™ Katzenschlupfs folgende Eigenschaften:

**Anpassbar** Sie können den Rahmen des Katzenschlupfs passend zur Farbe Ihrer Einrichtung oder als kreativen Touch lackieren. Wir empfehlen herkömmlichen Acryl-Sprühlack, wobei Latexfarbe für Innenräume ebenfalls funktioniert.

**Multifunktional** Der Katzenschlupf eignet sich beispielsweise, um Ihrer Katze trotz verschlossener Zimmertür Zugang zu ihrem Schlafplatz, Futter oder der Katzenttoilette zu bieten, ohne dass Hunde und kleine Kinder in den Raum gelangen.

## What you have Ce que vous avez Dit is wat je hebt

## Lo que tienes Di cosa disponi Das haben Sie



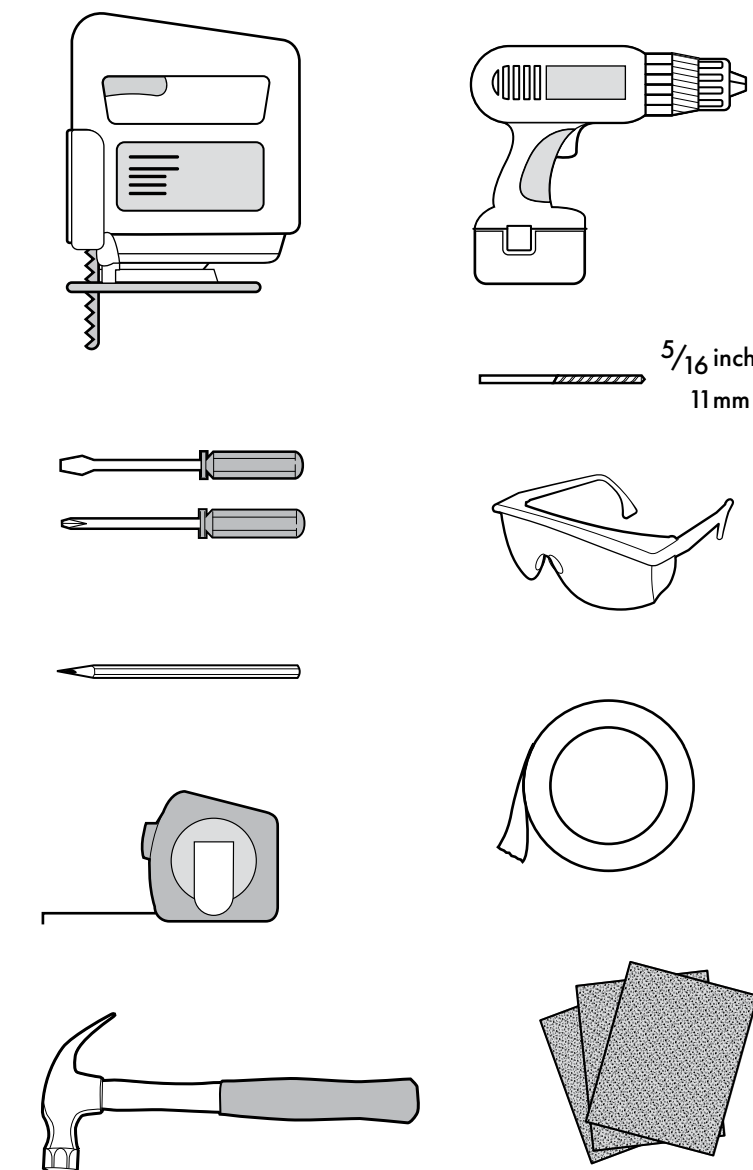
Get Started!  
Commengons !  
Aan de slag!  
!En marcha!  
!Inicio!  
Auf geht's!

**EN** Cat Corridor™ Interior Cat Door  
**FR** Chatière d'intérieur Cat Corridor™  
**NL** Cat Corridor™ Kattenluik voor binnen  
**ES** Paso de interior para gatos Cat Corridor™  
**IT** Cat Corridor™ Accesso per gatti per interni  
**DE** Cat Corridor™ Katzenschlupf für Zimmertüren



## What you need Ce dont vous avez besoin Dit heb je nodig

## Lo que necesitas Di cosa hai bisogno Das brauchen Sie



### Let us help!

United States: 1-Year Warranty  
All other regions: 3-Year Warranty  
For important safety information,  
please see the customer care guide.

### À votre écoute !

États Unis : Garantie de 1 ans  
Toutes les autres régions : Garantie de 3 ans  
Pour obtenir les informations de sécurité importantes,  
consultez le guide du service clientèle à l'intérieur.

### We helpen je graag!

3 jaar garantie  
Lees de klantenservicehandleiding  
voor belangrijke veiligheidsinformatie.

### ¡Te ayudamos!

3 años de garantía  
Para obtener información de seguridad importante,  
consulte la guía de atención al cliente.

### Lasciati aiutare!

3 anni di garanzia  
Per importanti informazioni sulla sicurezza,  
consulta la guida di assistenza clienti.

### Wir helfen Ihnen!

3 Jahre Garantie  
Wichtige Informationen zur Sicherheit  
finden Sie im Kundenleitfaden.

United Kingdom  
0800 046 1414

Ireland  
1 800 81 43 02

France  
00 800 18 18 20 20

Nederland  
00 800 18 18 20 20

España  
00 800 18 18 20 20

Deutschland  
00 800 18 18 20 20

Italia  
00 800 18 18 20 20

Belgique/België  
00 800 18 18 20 20

Österreich  
00 800 18 18 20 20

Suisse/Svizzera/Schweiz  
00 800 18 18 20 20

United States  
800-732-2677

Canada  
800-457-3911

Australia  
1800 786 608

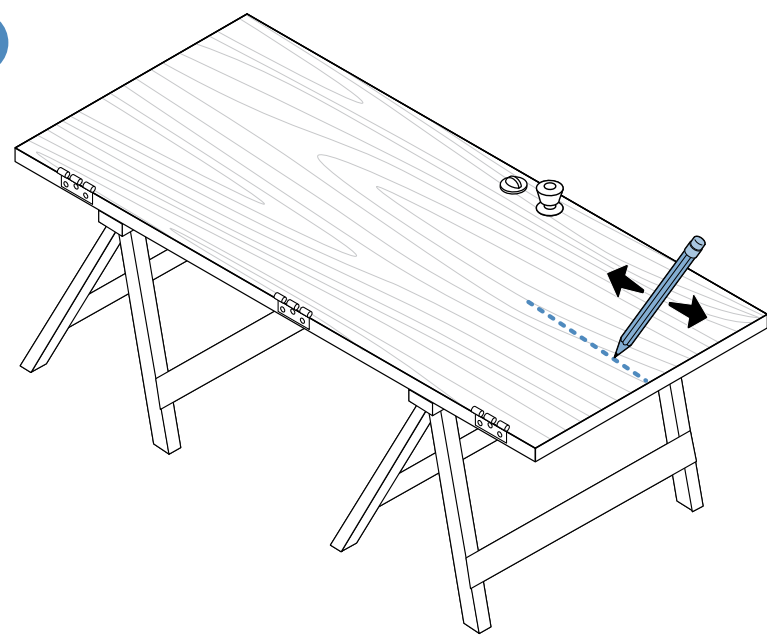
New Zealand  
0800 543 054

Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932 USA  
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland  
+353 (0) 76 892 0427

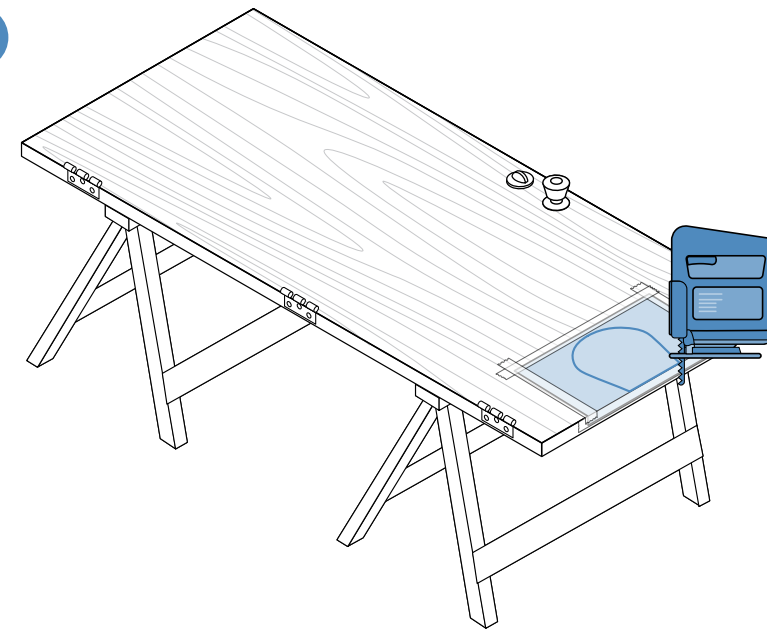
Radio Systems Australia Pty Ltd.  
Suite 11001 Australia Fair Office Towers  
36 Marine Parade, Southport, QLD 4215  
+61 (0) 7 5556 3800

1



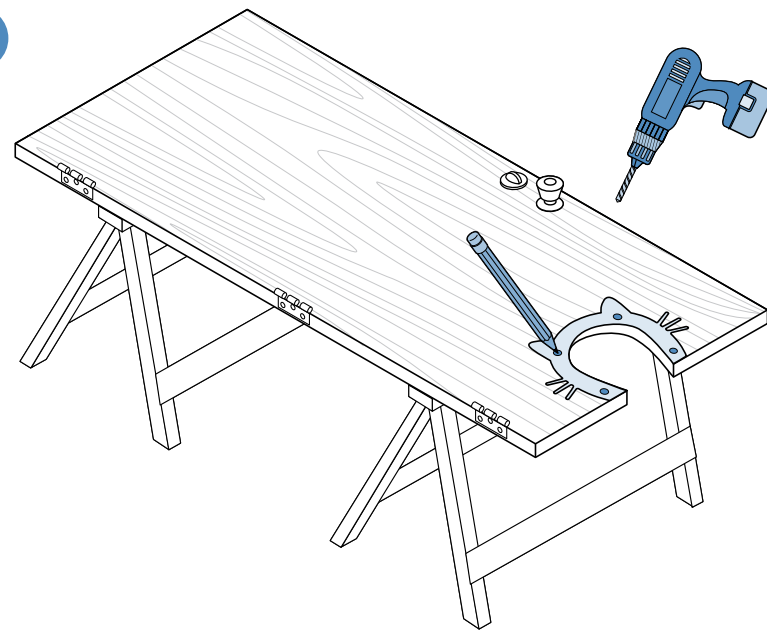
- EN** Remove the door from its hinges and place it on a raised level surface. Make sure there is nothing underneath the door where you will cut the opening for the cat door. Measure the width of the door and mark the centre with a pencil.
- FR** Retirez la porte de ses charnières et placez-la sur une surface surélevée. Assurez-vous qu'il n'y a rien sous la porte à l'endroit où vous découperez l'ouverture pour la chatière. Mesurez la largeur de la chatière et marquez-en le centre à l'aide d'un crayon.
- NL** Haal de deur uit de scharnieren en leg deze op een verhoogd horizontaal vlak. Zorg dat zich niets onder de deur bevindt op de plaats waar je de opening voor het kattenluik maakt. Meet de breedte van de deur en markeer het midden met potlood.
- ES** Descuelga la puerta de sus bisagras y colócala sobre una superficie nivelada elevada. Asegúrate de que no haya nada debajo de la zona de la puerta donde cortarás la abertura para la puerta para gatos. Mide el ancho de la puerta y haz una marca en el centro con un lápiz.
- IT** Rimuovi la porta dai cardini e collocala su una superficie piana rialzata. Assicurati che sotto la porta in cui inciderai l'apertura per l'accesso per gatti non ci sia nulla. Misura la larghezza della porta e contrassegna il centro con una matita.
- DE** Hängen Sie die Tür aus, und legen Sie sie flach auf zwei Böcke. Stellen Sie sicher, dass der Bereich unterhalb der Tür, in den Sie die Öffnung für den Katzenschlupf schneiden, frei ist. Messen Sie die Breite der Tür, und markieren Sie die Mitte mit einem Bleistift.

2



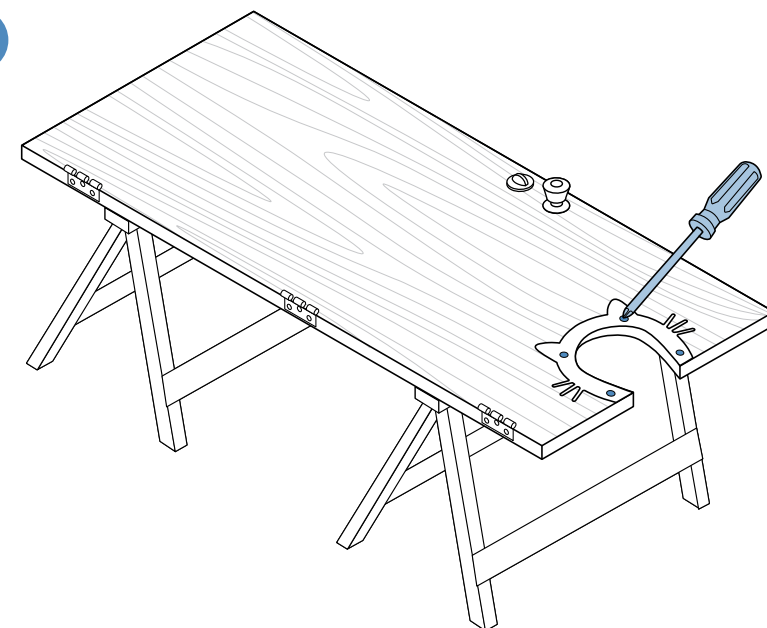
- EN** Cut out the template and align it with the bottom of the door. Line up the centre of the template with the line you drew on the door. Use plenty of tape to secure the template and to prevent the jigsaw from scuffing the door. Once you have the template securely in place, use your jigsaw to cut along the black line on the template. Remove the remaining template paper and tape from the door and use sandpaper to smooth out any rough edges.
- FR** Découpez le gabarit et alignez-le sur le bas de la porte. Aligned le centre du gabarit avec la ligne que vous avez tracée sur la porte. N'hésitez pas à user et abuser de ruban adhésif pour maintenir le gabarit en place et pour éviter que la lame de la scie n'effraie la porte. Une fois le gabarit bien en place, utilisez une scie sauteuse pour couper le long du trait noir du gabarit. Retirez le reste de papier et de ruban adhésif de la porte et utilisez du papier de verre pour poncer les aspérités de la découpe.
- NL** Knip het sjabloon uit en breng het op één lijn met de onderkant van de deur. Breng het midden van de sjabloon in lijn met de streep die je op de deur hebt getekend. Gebruik voldoende plakband om het sjabloon vast te zetten en om te voorkomen dat de decoupeerzaag de deur beschadigt. Als je de sjabloon goed op zijn plaats hebt, zaag je met je decoupeerzaag langs de zwarte lijn op de sjabloon. Verwijder het overgebleven sjabloonpapier en plakband van de deur en gebruik schuurpapier om eventuele ruwe randen glad te maken.
- ES** Recorta la plantilla y alinéala con la parte inferior de la puerta. Alinea el centro de la plantilla con la línea que hayas dibujado en la puerta. Fija bien la plantilla con bastante cinta adhesiva para evitar que la sierra de calar estropee la puerta. Una vez que hayas fijado la plantilla en su sitio, utiliza la sierra de calar para realizar el corte en la puerta siguiendo la línea negra de la plantilla. Retira la plantilla y la cinta adhesiva de la puerta y alisa los bordes que hayan quedado ásperos con papel de lija.
- IT** Ritaglia la sagoma per il taglio e allineala con la parte inferiore della porta. Fai combaciare il centro della sagoma con la linea tracciata in precedenza con la matita. Utilizza abbondante nastro adesivo per fissare la sagoma ed evitare che il seghetto graffi la porta. Una volta fissata la sagoma, pratica un taglio con il seghetto seguendo la linea nera sulla sagoma. Rimuovi il resto della sagoma e il nastro adesivo dalla porta e smussa eventuali bordi irregolari con un foglio di carta vetrata.
- DE** Schneiden Sie die Papierschablone aus, und richten Sie sie an der Unterkante der Tür aus. Richten Sie die Mitte der Schablone an der auf der Tür angezeichneten Mittellinien aus. Befestigen Sie die Schablone rundum mit Klebeband, damit sie beim Sägen sicher an der richtigen Stelle bleibt. Nachdem Sie die Schablone sicher befestigt haben, schneiden Sie mit der Stichsäge die Öffnung entlang der schwarzen Linie der Schablone aus. Entfernen Sie das restliche Papier der Schablone und das Klebeband von der Tür, und glätten Sie raue Kanten mit Schleifpapier.

3



- EN** Insert the front frame into the opening and use a pencil to mark the location of the four screw holes. Remove the frame and drill four 5/16-inch (11 mm) holes all the way through the door at the pencil marks. Make sure the drill is straight so the holes line up.
- FR** Insérez le cadre avant dans l'ouverture et marquez au crayon l'emplacement des quatre trous de vis. Retirez le cadre et percez quatre trous de 11 mm (5/16 po) à l'emplacement des marques faites au crayon. Veillez à tenir la perceuse bien droite de manière à ce que les trous soient alignés.
- NL** Plaats het voorframe in de opening en gebruik een potlood om de locatie van de vier schroefgaten te markeren. Verwijder het frame en boor vier 5/16-inch (11 mm) gaten helemaal door de deur bij de potloodmarkeringen. Zorg ervoor dat je de boormachine recht houdt, zodat de gaten zich op een lijn bevinden.
- ES** Inserta el marco frontal en la abertura y marca con un lápiz la ubicación de los cuatro orificios de los tornillos. Retira el marco y taladra cuatro agujeros de 11 mm en las marcas que hiciste con lápiz en la puerta. Asegúrate de que la taladradora esté recta para que los agujeros queden alineados.
- IT** Inserisci la struttura anteriore nell'apertura e contrassegna con una matita la posizione dei quattro fori per le viti. Rimuovi la struttura e pratica quattro fori da 11 mm nella porta in corrispondenza dei punti contrassegnati. Assicurati che il trapano sia dritto, in modo che i fori siano ben allineati.
- DE** Setzen Sie den vorderen Teil des Rahmens in die Öffnung, und markieren Sie mit einem Bleistift die Positionen der vier Bohrlöcher. Entfernen Sie den vorderen Teil, und bohren Sie an den vier markierten Positionen je ein 11 mm großes Loch durch das gesamte Türblatt. Achten Sie darauf, gerade durch die Tür zu bohren, damit die Öffnungen auch auf der Rückseite passen.

4



- EN** Insert the back frame into the opening from underneath and guide the screw posts through the drill holes. Place the front frame on top; you may need to wiggle the frames for them both to fit. Holding the frames together with one hand, use a handheld screwdriver and screws to secure them. To complete the installation, cover each screw hole with a plastic cap and rehang your door.
- FR** Insérez le cadre arrière dans l'ouverture par le bas et guidez les pattes de vissage dans les quatre trous précédemment percés. Mettez en place le cadre avant. Il peut être nécessaire de faire bouger les deux cadres pour les faire coïncider. En tenant les cadres ensemble d'une main, utilisez un tournevis et des vis pour les fixer. Pour achever l'installation, couvrez chaque trou de vis d'un capuchon en plastique et remettez votre porte en place.
- NL** Plaats het achterframe van onderaf in de opening en leid de schroefbevestigingen door de geboorde gaten. Plaats het voorframe bovenop; het kan zijn dat je de frames moet bewegen om ze allebei te laten passen. Houd de frames met één hand bij elkaar en gebruik een handschroevendraaier en schroeven om ze vast te zetten. Om de installatie af te ronden, bedek je elk schroefgat met een plastic dop en hang je de deur weer op.
- ES** Inserta el marco trasero en la abertura por la parte inferior e introduce los postes de sujeción por los agujeros taladrados. Coloca el marco frontal en la parte superior; es posible que tengas que mover los marcos para que ambos encajen. Una vez encajados los marcos, sujétalos con una mano y fíjalos con los tornillos y un destornillador. Para finalizar la instalación, cubre cada agujero con una tapa de plástico y vuelve a colgar la puerta.
- IT** Inserisci la struttura posteriore nell'apertura da sotto e guida le viti nei fori. Colloca la struttura anteriore su quella posteriore (potrebbe essere necessario muoverle entrambe leggermente per farle combaciare). Tenendo unite le strutture con una mano, fissa le viti con un cacciavite. Per completare l'installazione, copri ogni foro per le viti con un tappo di plastica e rimonta la porta.
- DE** Setzen Sie den hinteren Teil des Rahmens von unten in die Öffnung, und stecken Sie die Schraubenführungen durch die Bohrlöcher. Legen Sie den vorderen Teil auf die Tür, und richten Sie die Schraubenlöcher aufeinander aus. Halten Sie die beiden Rahmenteile mit einer Hand zusammen, und schrauben Sie sie mit einem Schraubendreher fest. Verschließen Sie die Schraubenlöcher mit Kunststoffkappen, und hängen Sie die Tür wieder ein.

**Give your cat a special path to her own private space.**

**Donnez à votre chat un accès spécial à ses appartements privés !**

**Geef je kat een speciaal pad naar haar eigen privéruimte.**

**Dale a tu gato un acceso especial a su propio espacio privado.**

**Un passaggio speciale per la stanza del tuo gatto.**

**Auch Ihre Katze möchte sich eigenständig zurückziehen können.**

**Cutting Template  
Gabarit de découpe  
Zaagsjabloon**

**Plantilla de corte  
Sagoma per il taglio  
Schneideschablone**

